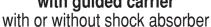


## **RODLESS CYLINDERS**

Ø 6 to 40 mm - double acting linear drive with magnetic coupling with guided carrier





Series 445 Type STG

**GENERAL** 

**Detector** Equipped for magnetic position detector air or neutral gas, filtered, lubricated or not

Pressure7 bar maxiTemperature $0^{\circ}$ C,  $+60^{\circ}$ C

Strokes (in mm)

|      | Ø (mm)           | 6   | 10  | 16  | 20   | 25   | 32   | 40   |
|------|------------------|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| min. | without absorber | 50  | 50  | 50  | 50   | 50   | 50   | 50   |
|      | with absorber    | 100 | 100 | 100 | 100  | 100  | 150  | 150  |
|      | max.             | 300 | 500 | 750 | 1000 | 1500 | 1500 | 1500 |

Force of the magnetic coupling:

Ø (mm) 6 10 16 20 25 32 40 Force (N) 21 60 160 300 460 730 1170

Max. allowable load

The maximum allowable load is defined by its positioning and by the cylinder specifications

(see Mechanical properties).

Max. speed of carrier

Cushioning

 $0.5\ \text{m/s}$  (this upper limit avoids magnetic breakaway).

Elastic cushioning with or without shock absorber, not adjustable.

**CONSTRUCTION** 

Cylinder tube Stainless steel.
Front and rear covers Anodized light alloy.

Slide unit Light alloy with nitrile wear rings and seals.

Piston Stainless steel and light alloy.

Piston seals Nitrile (NBR).

Magnets Rare earths, a highly performing magnetic material.

Guide rings Teflon.

## **CHOICE OF EQUIPMENT**

| Cylinder<br>bore in mm | CYLINDER WITH ELASTIC CUSHIONING CODE REFERENCES |                  | CYLINDER WITH SHOCK ABSORBER CODE   REFERENCES |                 | Connection<br>Ø |
|------------------------|--|------------------|--|-----------------|-----------------|
| 6                      | 44550008 *                                       | STG 6 NA . * DM  | 44550015 *                                     | STG 6A.*DM      | M 5             |
| 10                     | 44550009 *                                       | STG 10 NA . * DM | 44550016 *                                     | STG 10 A . * DM | M 5             |
| 16                     | 44550010 *                                       | STG 16 NA . * DM | 44550017 *                                     | STG 16 A . * DM | M 5             |
| 20                     | 44550011 *                                       | STG 20 NA .*DM   | 44550018 *                                     | STG 20 A .*DM   | G 1/8           |
| 25                     | 44550012 *                                       | STG 25 NA . * DM | 44550019 *                                     | STG 25 A .*DM   | G 1/8           |
| 32                     | 44550013 *                                       | STG 32 NA . * DM | 44550020 *                                     | STG 32 A . * DM | G 1/8           |
| 40                     | 44550014 *                                       | STG 40 NA .*DM   | 44550021 *                                     | STG 40 A .*DM   | G 1/4           |

<sup>\*</sup> Please specify stroke length (in mm)

**MAGNETIC POSITION DETECTOR**: see next pages

## SPECIFYING THE REFERENCE OF A RODLESS CYLINDER WITH GUIDED CARRIER

|   | STG   10   NA/A   D | VI |
|---|---------------------|----|
| Type of rodless cylinder with guided carrier                        |                     | l  |
| Cylinder bore (in mm)   |                     | 1  |
| With elastic cushioning : use <b>NA</b> suffix                      |                     | 1  |
| With shock absorber = suffixe A                                     |                     | 1  |
| Stroke length (in mm)   |                     | 1  |
| Cylinder equipped for magnetic position detectors : use <b>DM</b> s | suffix              | ļ  |

## **ORDERING INFORMATION**

| 44550009 + course : 200 mm | STG 10 NA 200-DM           |
|----------------------------|----------------------------|
| m)                         |                            |
|                            | 44550009 + course : 200 mm |

NOTE: Detectors must be ordered separately

DETECTOR - Detector code and quantity \_\_\_\_\_ 88144 . . .

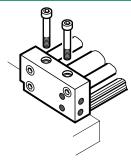
00350GB-2017/R01 Availability, design and specifications are subject to change without notice. All rights



#### **AVAILABLE MOUNTINGS**

#### • ADJUSTABLE MOUNTING

The front and rear covers are rectangular and allow a screwed radial mounting (no additional accessory).



## • SEVERAL CONNECTIONS AVAILABLE

The rodless cylinder with guided carrier is always equipped with a rail for magnetic position detectors. This specially designed rail includes a pressure supply pipe from one head cover to the other, the left one fitted with various ports. This mounting allows 3 axial or radial connections.

Note: Supplying pressure through both ports of a same head cover, mainly for large wiring, offers many advantages :

- reduced wiring
- positioning of the control valve close to the 2 ports
- less damage on piping due to mechanical movements
- reduced dimensions

Close unused ports

#### • ADJUSTABLE STROKE

The stroke of the rodless cylinder with guided carrier may be adjusted from + 1 mm to - 6 mm screwing up/down the side stops of stroke end:

- Down to 3 mm, adjusting stroke length from one side or both
- Down to 3 mm to 6 mm or up to + 1 mm from both sides.

#### CUSHIONING

The rodless cylinders with guided carrier are available in two versions :

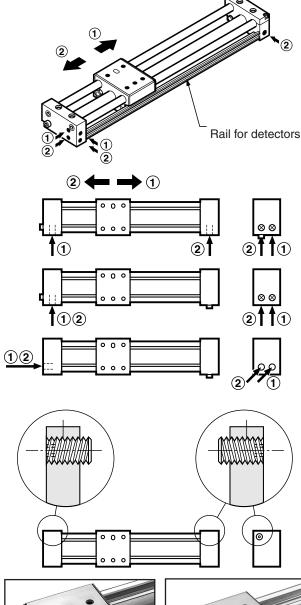
- with elastic cushioning with polyurethane dampers
- with built-in, not adjustable shock absorber, acting on both stroke ends.

#### MAGNETIC POSITION DETECTORS

The cylinder is equipped for sensors detecting stroke end and/or intermediate positions. These reed detectors are directly fitted on the rail and are operated by a permanent magnet within the carrier.

## • REDUCED MAINTENANCE

The slide bearings with teflon rings protected by scrapers allow the cylinder tube and side guide rails to operate without lubrication.

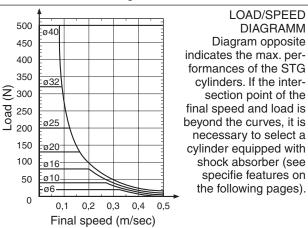






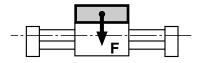
With elastic cushioning

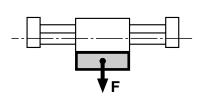
With shock absorber



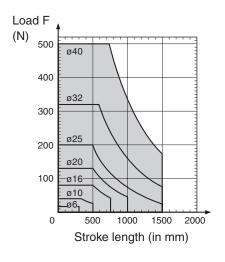


The rodless cylinder is essentially recommended for sliding loads over long strokes. The load may be positioned directly over / under the cylinder while conforming to the maximums defined according to the cylinder stroke.



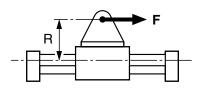


| Cylinder<br>bore<br>(in mm)           | Max.<br>load F<br>(N)                      |
|---------------------------------------|--|
| 6<br>10<br>16<br>20<br>25<br>32<br>40 | 15<br>40<br>80<br>130<br>200<br>320<br>500 |



## HORIZONTALLY OPERATING SLIDE UNITS

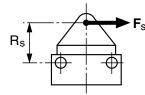
Due to linear drive and load positioning over the rodless cylinder, an effort results from sliding the load. Depending on the maximum values of moments and efforts shown in tables below, determine the diameter of the appropriate cylinder.



 $M = F \times R$ 

| Cylinder                              | Max.                          | Max   |
|---------------------------------------|-------------------------------|---|
| bore                                  | moment M                      | F*  |
| (in mm)                               | (N.m)                         | (N)   |
| 6<br>10<br>16<br>20<br>25<br>32<br>40 | 0,3<br>2,5<br>5,5<br>16<br>25 | 13<br>36<br>100<br>180<br>280<br>438<br>702 |

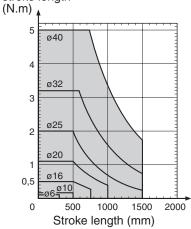
\* up to 7 bar

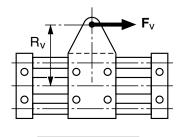


|--|

| Cylinder                              | Max.                                  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| bore                                  | moment M <sub>s</sub>                 |
| (in mm)                               | (N.m)                                 |
| 6<br>10<br>16<br>20<br>25<br>32<br>40 | 0,06<br>0,2<br>0,5<br>1,1<br>2<br>3,2 |

 $\ensuremath{\mathsf{Max}}.$  moment  $\ensuremath{\mathsf{M}_{\ensuremath{\mathsf{S}}}}\ensuremath{\mathsf{depending}}$  on the stroke length





| bore moment M <sub>y</sub> F (in mm) (N.m)         |                      |                 |   |
|--|----------------------|-----------------|---|
|  | oore n               | noment M,       | Max.<br>F *<br>(N)                          |
| 10 1<br>16 2,5 1<br>20 5,5 1<br>25 10 2<br>32 16 4 | 16<br>20<br>25<br>32 | 5,5<br>10<br>16 | 13<br>36<br>100<br>180<br>280<br>438<br>702 |

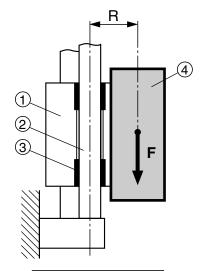
\* up to 7 bar

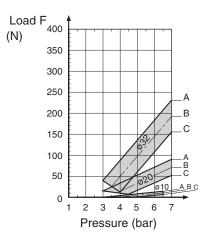
(N)

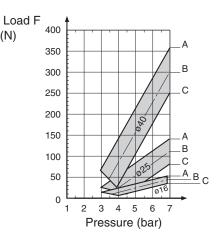


## **VERTICALLY OPERATING SLIDE UNITS**

For vertically operating slide units, please refer to the diagram below to determine the relation between the load, the torsional moment M and the supply pressure.







- **Torsional moment:**  $M = F \times R$
- 1) Rodless carrier with guided carrier
- (2) Cylinder guide rods
- 3 Guide bearings
- (4) Load

| A - Curves with moment M = 0   | Cylinde |
|--|---------|
| B - Curves with moment M = see (B) above   | bore    |
| <ul> <li>(A) - Curves with moment M = 0</li> <li>(B) - Curves with moment M = see (B) above</li> <li>(C) - Curves with moment M = see (C) above</li> </ul> | (in mm) |

| Cylinder<br>bore<br>(in mm) | Max.<br>moment M/2<br>(N.m) | ©<br>Max.<br>moment M<br>(N.m) |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 6                           | 0,15                        | 0,3                            |
| 10                          | 0,5                         | 1                              |
| 16                          | 1,25                        | 2,5                            |
| 20                          | 2,75                        | 5,5                            |
| 25                          | 5                           | 10                             |
| 32                          | 8                           | 16                             |
| 40                          | 12,5                        | 25                             |

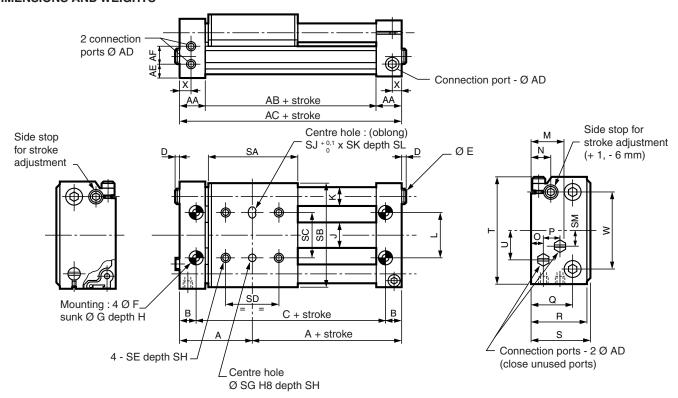
## SHOCK ABSORBERS CHARACTERISTICS

- Double acting, non adjustable
- Max. final speed; 0,5 m/s

| Ø<br>Cylinder<br>(mm)            | 6   | 10 | 16  | 20 | 25 | 32   | 40 |
|----------------------------------|-----|----|-----|----|----|------|----|
| Max. inertial<br>force<br>W3 (J) | 0,5 | 1  | 2,5 | 4  | 6  | 13,5 | 27 |
| Absorber<br>stroke<br>(mm)       | 6   | 8  | 10  | 10 | 12 | 15   | 18 |



## **DIMENSIONS AND WEIGHTS**



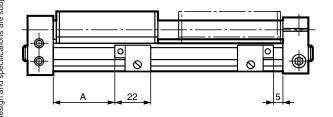
| Ø (mm) | Α    | В  | С   | D | E          | F   | G   | Н   | J    | K  | L  | М    | N  | 0   | Р    | Q  | R  | S  | Т   |
|--------|------|----|-----|---|------------|-----|-----|-----|------|----|----|------|----|-----|------|----|----|----|-----|
| 6      | 34   | 9  | 50  | 4 | M8 x 1,25  | 3,4 | 6,5 | 3,3 | 6,8  | 6  | 16 | 14,5 | 10 | 6   | 8,5  | 22 | 26 | 27 | 50  |
| 10     | 37,5 | 9  | 57  | 3 | M10 x 1,5  | 4,5 | 8   | 4,5 | 11   | 10 | 20 | 18   | 12 | 6   | 11,5 | 26 | 33 | 34 | 60  |
| 16     | 48   | 11 | 74  | 4 | M10 x 1,5  | 5,5 | 9,5 | 5   | 17,4 | 12 | 30 | 20   | 12 | 7   | 12   | 27 | 36 | 38 | 70  |
| 20     | 52,5 | 13 | 79  | 3 | M12 x 1,75 | 5,5 | 9,5 | 5,5 | 21,4 | 14 | 35 | 24   | 15 | 8   | 14,5 | 33 | 44 | 46 | 84  |
| 25     | 57   | 14 | 86  | 4 | M14 x 2    | 6,6 | 11  | 6,5 | 26,4 | 16 | 40 | 26   | 16 | 8,5 | 16,5 | 36 | 48 | 50 | 94  |
| 32     | 68,5 | 16 | 105 | 2 | M18 x 2,5  | 9   | 14  | 8,5 | 33,6 | 20 | 50 | 31   | 20 | 10  | 20   | 44 | 58 | 60 | 116 |
| 40     | 76,5 | 19 | 115 | 4 | M20 x 2,5  | 9   | 14  | 8,5 | 41,6 | 25 | 65 | 37,5 | 24 | 12  | 24   | 52 | 70 | 72 | 140 |

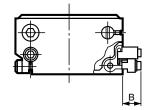
| Ø (mm) | U  | W   | Х   | AA | AB | AC  | AD       | AE  | AF   | SA | SB  | sc | SD | SE        | SF | SG | SH | SJ |
|--------|----|-----|-----|----|----|-----|----------|-----|------|----|-----|----|----|-----------|----|----|----|----|
| 6      | 11 | 32  | 5   | 13 | 42 | 68  | M5 x 0,8 | 6   | 10,5 | 40 | 48  | 20 | 20 | M4 x 0,7  | 7  | 4  | 4  | 4  |
| 10     | 16 | 44  | 5   | 14 | 47 | 75  | M5 x 0,8 | 6   | 11,5 | 45 | 59  | 25 | 25 | M4 x 0,7  | 7  | 4  | 4  | 4  |
| 16     | 18 | 50  | 5,5 | 17 | 62 | 96  | M5 x 0,8 | 7   | 12   | 60 | 68  | 30 | 35 | M5 x 0,8  | 8  | 5  | 5  | 5  |
| 20     | 23 | 60  | 7,5 | 19 | 67 | 105 | G 1/8    | 8   | 14,5 | 65 | 82  | 36 | 38 | M5 x 0,8  | 9  | 5  | 5  | 5  |
| 25     | 23 | 68  | 7,5 | 21 | 72 | 114 | G 1/8    | 8,5 | 16,5 | 70 | 92  | 42 | 40 | M6 x 1    | 10 | 6  | 6  | 6  |
| 32     | 32 | 85  | 8   | 25 | 87 | 137 | G 1/8    | 10  | 20   | 85 | 114 | 52 | 50 | M8 x 1,25 | 14 | 8  | 8  | 8  |
| 40     | 41 | 102 | 10  | 28 | 97 | 153 | G 1/4    | 12  | 24   | 95 | 138 | 62 | 55 | M8 x 1,25 | 16 | 8  | 8  | 8  |

|   | Ø (mm) | SK | SL | SM | Weigh<br>1 | nts (Kg)<br>2 |  |  |  |
|---|--------|----|----|----|------------|---------------|--|--|--|
|   | 6      | 6  | 4  | 0  | 0,260      | 0,070         |  |  |  |
| 3 | 10     | 6  | 4  | 16 | 0,470      | 0,160         |  |  |  |
|   | 16     | 7  | 5  | 18 | 0,770      | 0,230         |  |  |  |
| , | 20     | 7  | 5  | 23 | 1,270      | 0,320         |  |  |  |
|   | 25     | 8  | 6  | 23 | 1,670      | 0,400         |  |  |  |
| ; | 32     | 10 | 8  | 32 | 3,110      | 0,600         |  |  |  |
| 3 | 40     | 10 | 8  | 41 | 5,200      | 0,900         |  |  |  |

- 1 Weight of cylinders with stroke 0
- 2 Weight to be added per 100 mm length

#### **DIMENSIONS WITH DETECTORS**





| Cylinder     | Α    | В |
|--------------|------|---|
| bore (in mm) | min. |   |
| 6            | 16   | 6 |
| 10           | 21   | 6 |
| 16           | 35   | 6 |
| 20           | 40   | 0 |
| 25           | 45   | 0 |
| 32           | 60   | 0 |
| 40           | 70   | 0 |



# MAGNETIC POSITION DETECTOR

## reed switch type

for rodless cylinder with guided carrier - STG



Series 881 Type 2 wires

#### **OPERATING SYSTEM**

A permanent magnet mounted on the rodless cylinder carrier operates on stroke end a reed switch (ILS) mounted on the cylinder cover. The detector is fitted with a warning lamp which lights when the contact is closed.

#### **ELECTRICAL CHARACTERISTICS**

MAX. SWITCHING POWER

AC current : 3.45 VA DC current : 0.75 W

SWITCHING VOLTAGE : 10 to 30 VDC - 85 to VAC (1) MAX. SWITCHING CURRENT : 25 mA VDC - 20 mA VAC

 $\begin{array}{lll} \text{CONTACT RESISTANCE} & : 100 \text{ m}\Omega \\ \text{INSULATION RESISTANCE} & : 100 \text{ M}\Omega \\ \text{WITHSTAND VOLTAGE} & : 500 \text{ V} \\ \text{RESPONSE TIME opening} & : 0.05 \text{ ms} \\ \text{closing} & : 0.4 \text{ ms} \\ \end{array}$ 

REPEATABLITY : ± 0.1 mm

LIFE : 5 X 10 6 operations

AMBIENT TEMPERATURE : 0°C to + 60°C

ELECTRICAL PROTECTION : see below

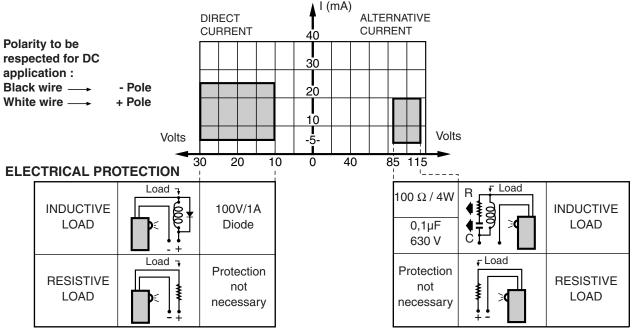
HOUSING : plastic PBT

NF C20010 PROTECTION : IP42

CONNECTION : 1 Ø 3 mm cable, 1.5 m long, 2 conductors 0.15 mm2 INDICATOR LAMP : Red diode (LED) which lights when the contact is closed

(1) The indicator lamp gives a voltage drop approx. 2.5 V.

NOTE: The operating point must be within the shaded zone. Any overvoltage or overintensity may damage the detector.



R = 4 W Resistor= Standard CCTU Resistors, code RP 59 C = Paper, polycarbonate or metalized mylar capacitor.

The user is responsible for supply and assembly of Resistors, Capacitors or Diodes.

#### **DETECTOR CODE**

| DESCRIPTION  | Ø Cylinder<br>(mm) | CODE     |
|--|--------------------|----------|
| Magnetic position detector with reed   | 6-10-16            | 88144525 |
| switch (ILS) and wire outlet for rodless cylinder with <b>guided</b> carrier - type <b>STG</b> | 20-25-32-40        | 88144526 |

The detector is supplied with a securing collar adapted to the cylinder diameter.

## PARTICULAR APPLICATIONS

1 - Detectors used for direct control of incandescent lamps :

The power specified on the lamp is based on its resistance when hot, the resistance is very low when turned on with the lamp cold and the amperage can become very great and may exceed the ILS rating, allowance should therefore be made for the actual wattage of the bulb when cold.

2 - With wiring longer than 10 m, a 1000  $\Omega$  resistor must be fitted in series with the detector to reduce the capacitance effect caused by the wiring.